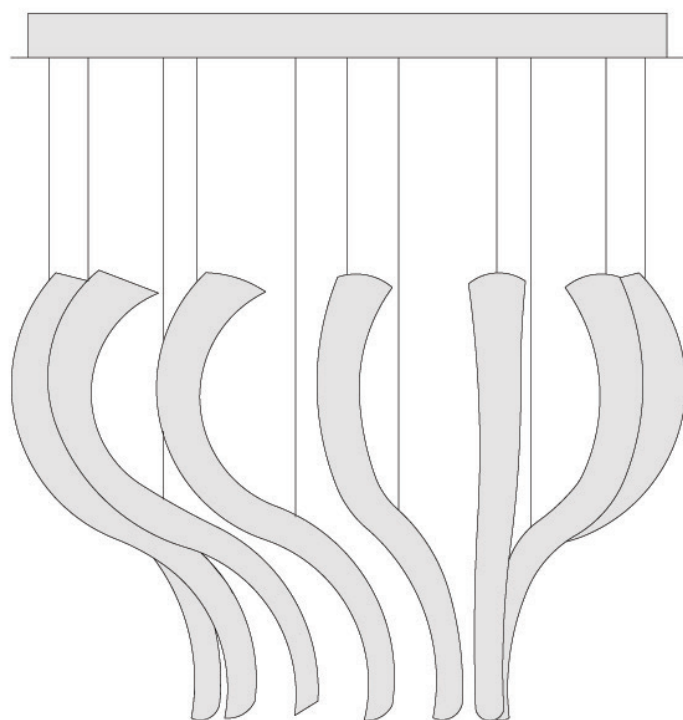


Barovier&Toso[®]

vetrerie artistiche in Murano



Sospensione
Suspension lamp

Swing
7323

DATI TECNICI - TECHNICAL DATA				
Prodotto <i>Product</i>	Sospensione <i>Suspension lamp</i>			
Installazione <i>Installation</i>	Fissaggio a soffitto <i>Ceiling fixture</i>			
Altezza <i>Height</i>	100 cm - 39 ½"			
Lunghezza <i>Lenght</i>	100 cm - 39 ½"			
Peso stimato <i>Estimated weight</i>	45 kg - 99 lb			
Colore vetro <i>Glass colour</i>	☐ CC	☐ IC	☐ BW	☐
DATI ELETTRICI - ELECTRICAL DATA				
Alimentazione <i>Power supply</i>	☐ 220-240V 50/60Hz	☐ 100-120V 50/60Hz		
Lampadine <i>Light bulbs</i>	☐ 06 GU10 + 02stripled x 5.3W + max 16,8W	☐ 06 GU10 + 02stripled x 5.3W + max 16,8W		
MARCHI - MARKS				
	Le lampade sono state sottoposte alle prove di sicurezza elettrica richieste dalle norme europee EN 60 598-1, corrispondenti alle norme italiane CEI 34 -21, norme per la sicurezza elettrica. <i>The lamps were subject to the electric safety tests required by the European standards EN 60 598-1, correspondent to the Italian standards CEI 34 -21, electric safety standards.</i>			
	Apparecchio idoneo ad essere installato su superfici normalmente infiammabili. <i>Apparatus suitable to be installed on normally inflammable surfaces.</i>			
	Componente dotato di isolamento principale provvisto di un dispositivo per il collegamento delle masse a un conduttore di protezione (messa a terra). <i>Component equipped with main isolation provided with a device for the connection of the masses to a safety conductor (earthing).</i>			
	Apparecchio con lampadine GU10 dimmerabili. <i>Luminaire with GU10 lamps dimmable.</i>			
	Le lampade di questo apparecchio non sono sostituibili. Per i ricambi rivolgersi a Barovier&Toso. <i>The lamps in this chandelier are not replaceable. For spare parts, please contact Barovier&Toso.</i>			
COLLAUDO - TEST				
Collaudato da: <i>Tested by:</i>				
Data: <i>Date:</i>				

ISTRUZIONI DI MONTAGGIO

Riferimento immagini alle pagine seguenti

ATTENZIONE!

Togliere la corrente prima di eseguire qualsiasi collegamento elettrico o sostituire le lampadine.

- 1 Fissare al soffitto la **piastra 1** facendo prima passare i cavi elettrici dal foro. (pag.7)
- 2 Assicurarsi di aver tolto la tensione, quindi eseguire i collegamenti elettrici con la linea di rete secondo lo schema allegato. (pag.11-13)
Per facilitare l'installazione, utilizzare i supporti cilindrici in dotazione.
- 3 Installare la **piastra 2** alla **piastra 1** avvitando le rondelle ai blocchi cavi. (pag.8)
- 4 Infilare i cavi d'acciaio negli appositi fori su vetro. Sospendere i vetri fissando il cavo d'acciaio al blocco cavo, all'altezza stabilita. (pag.9)
- 5 Montare le lampadine.



ATTENZIONE

Se il cavo di questo apparecchio viene danneggiato, deve essere sostituito da personale qualificato al fine di evitare pericoli

**RISCHIO DI USTIONI E SHOCK ELETTRICO.
QUESTO PRODOTTO DEVE ESSERE INSTALLATO
SOLO DA PERSONALE QUALIFICATO.**

MOUNTING INSTRUCTIONS

Images reference at the following pages

WARNING

Switch off the current before connecting or relamping.

- 1 Fix ceiling **plate 1**, pass the electrical cables through the hole. (pag.7)
- 2 Make the electrical connection to power line. (pag.11-13).
To facilitate installation, use the supplied cylindrical supports
- 3 Installing **plate 2** to the **plate 1** screwing screw to the adjustable cable grippers. (pag.8)
- 4 Insert steel cable in the holes on glass. Suspend glass elements fixing the steel cable to adjustable cable gripper, at the established height (Fig. 9)
- 5 Mount bulbs.



WARNING

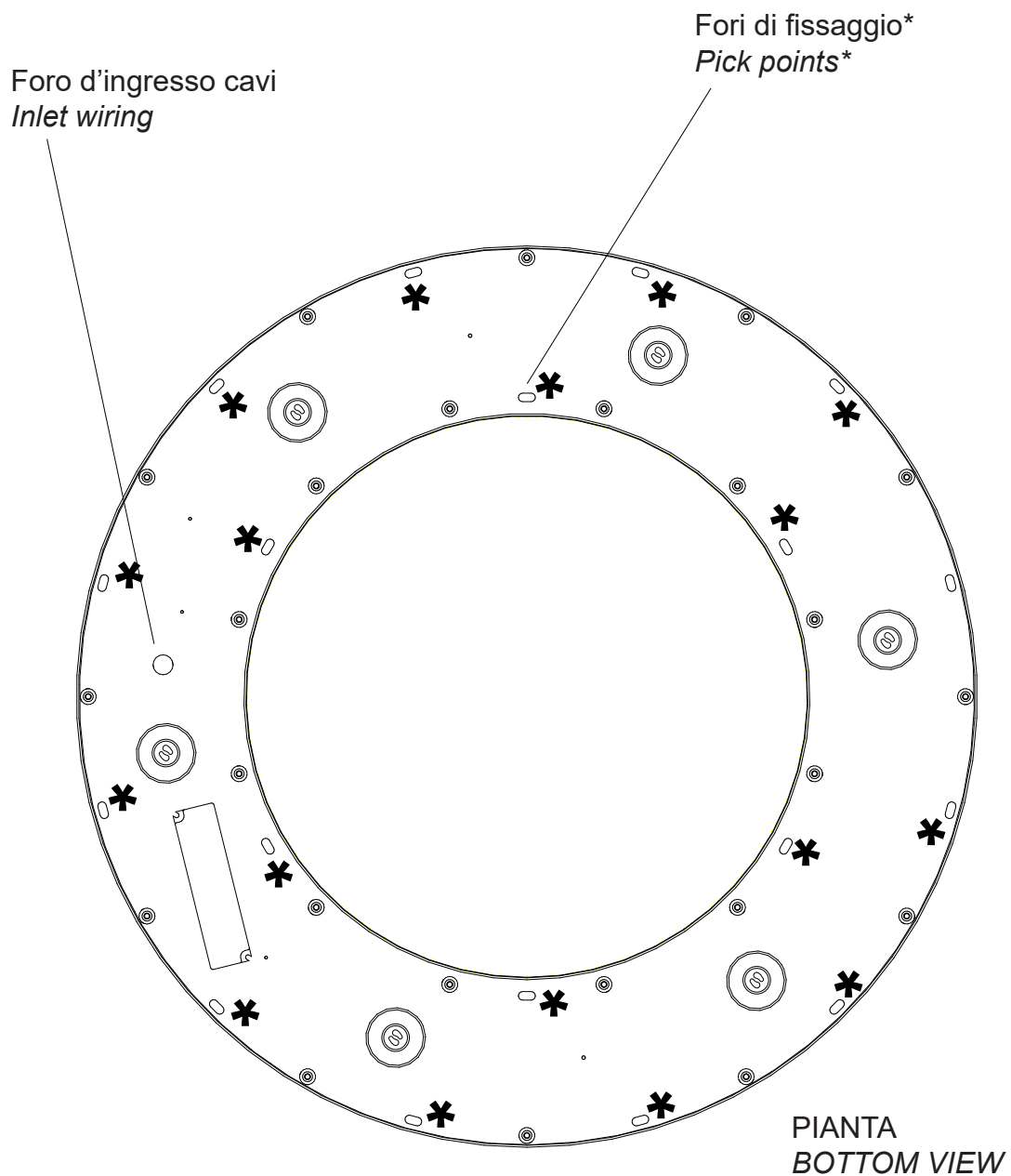
If the cable or is damaged, it shall be exclusively replaced by a qualified person in order to avoid a hazard.

**RISK OF FIRE AND ELECTRIC SHOCK.
THIS PRODUCT IS TO BE INSTALLED BY A
QUALIFIED ELECTRICIAN ONLY.**

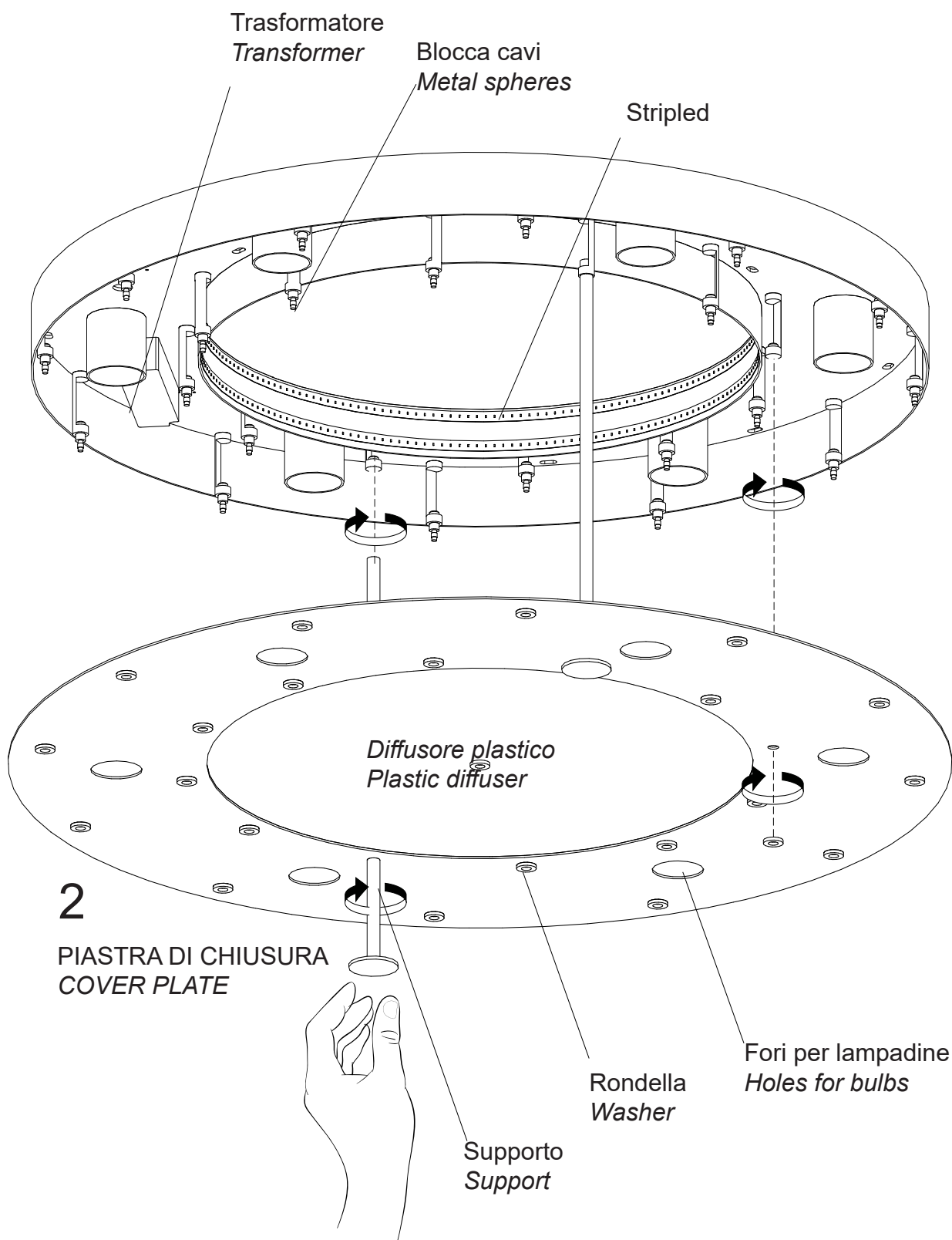
SCHEMA DI MONTAGGIO - ASSEMBLING SCHEME

1

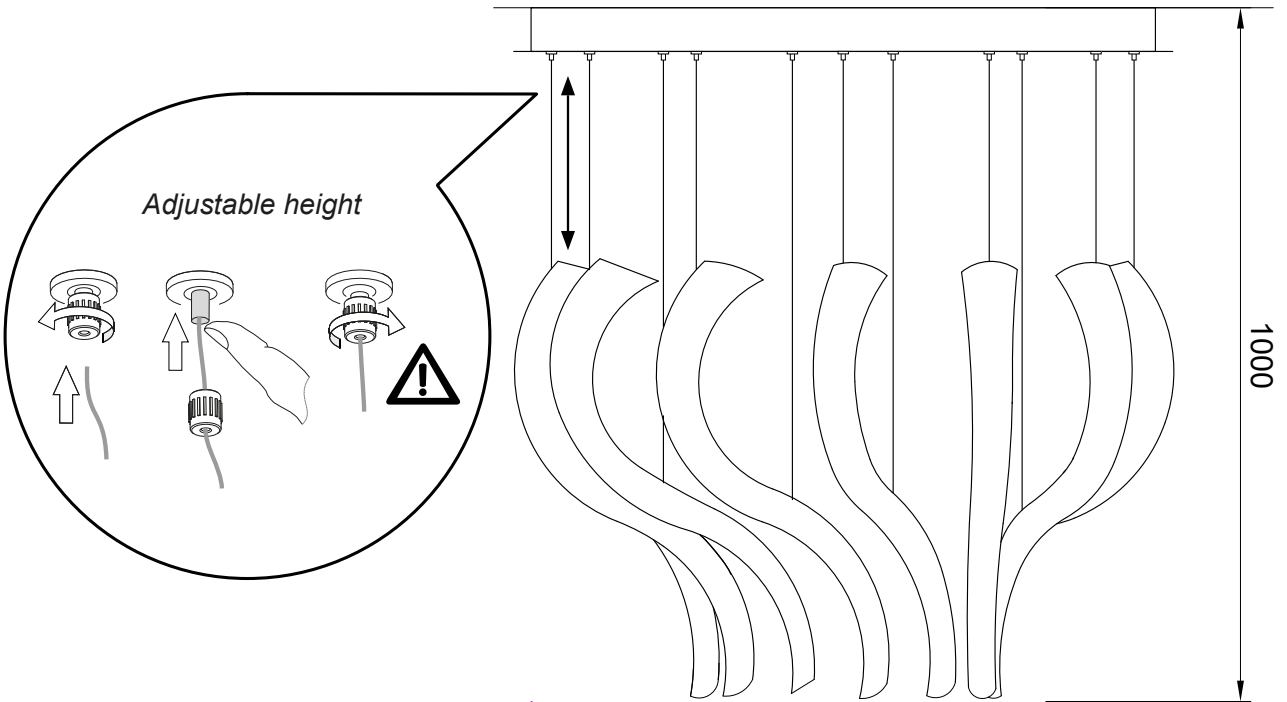
PIASTRA STRUTTURALE
FRAMEWORK



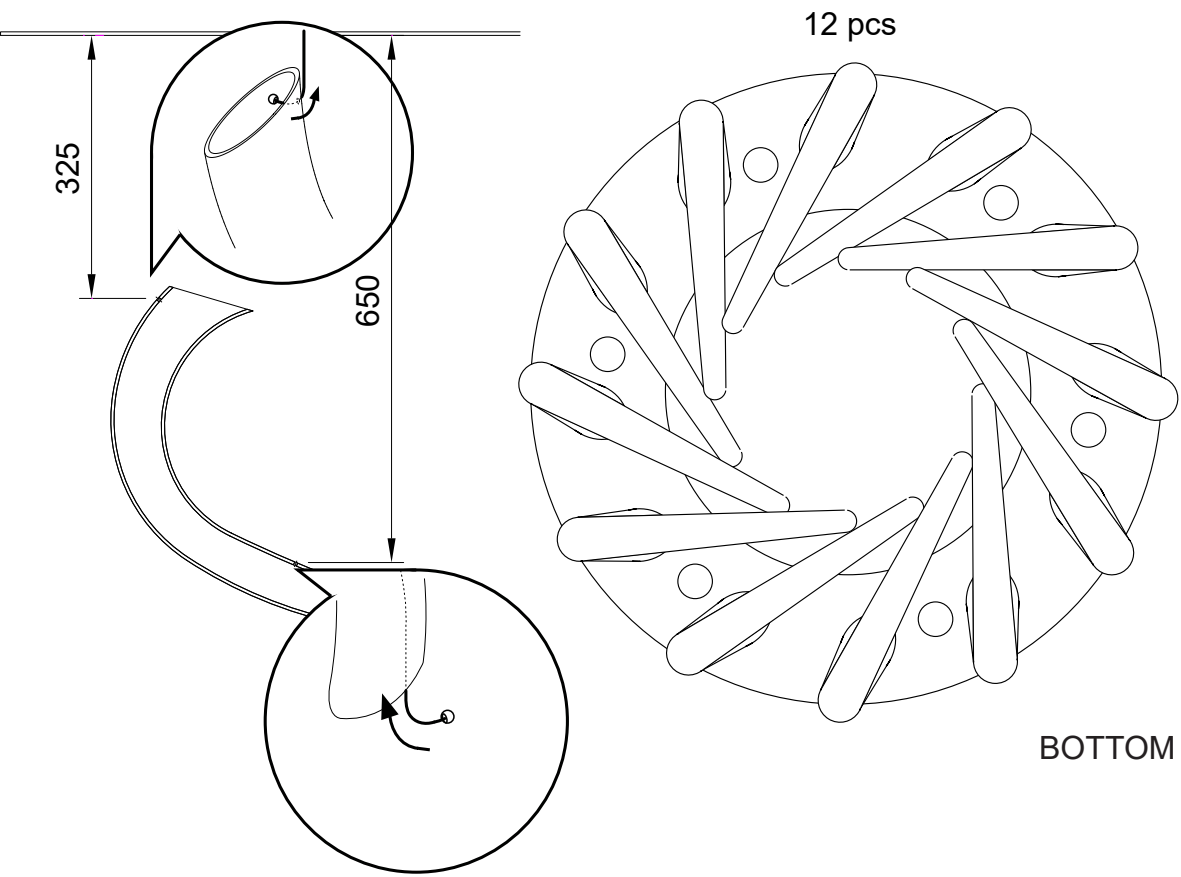
SCHEMA DI MONTAGGIO - ASSEMBLING SCHEME



SCHEMA DI MONTAGGIO - ASSEMBLING SCHEME

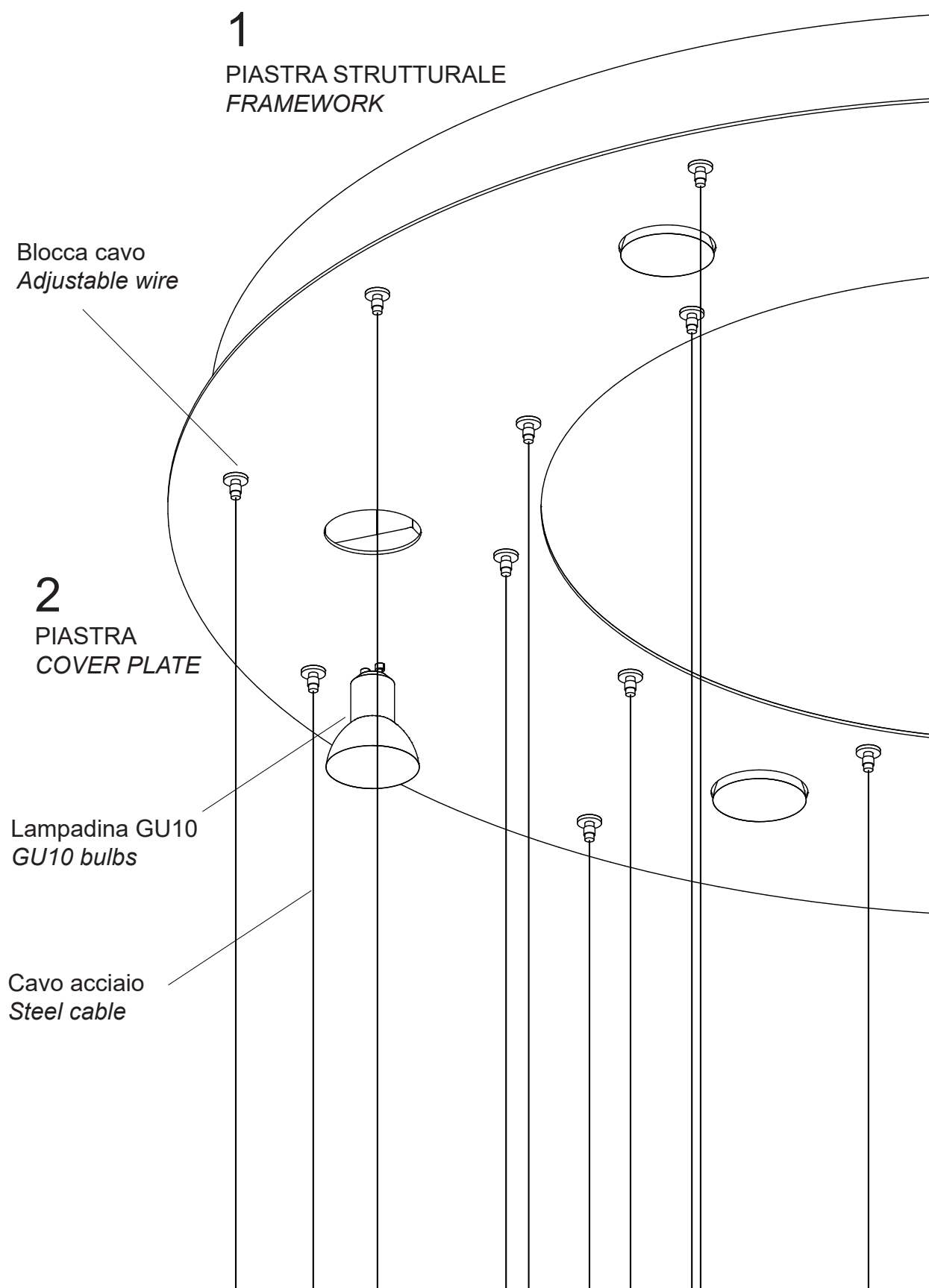


FRONT VIEW

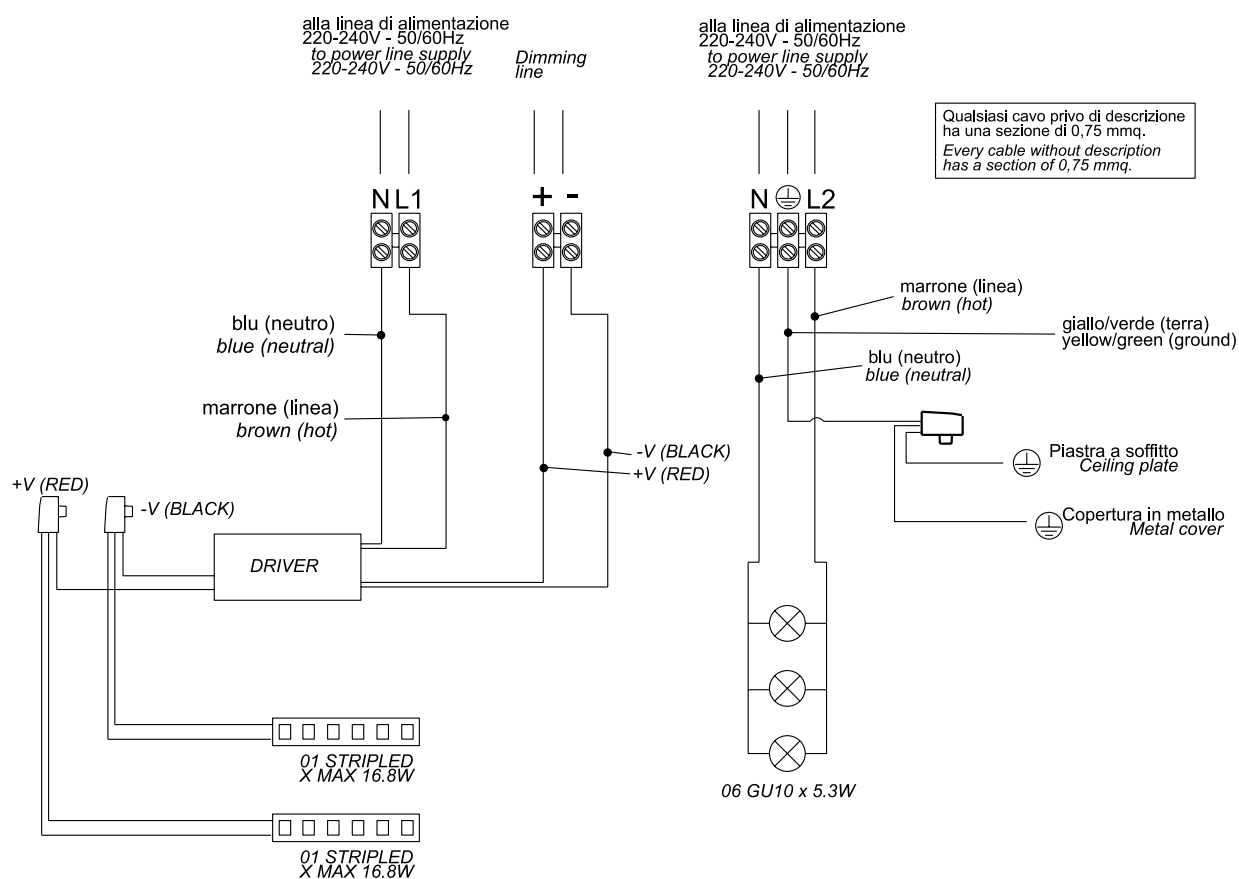


BOTTOM VIEW

SCHEMA DI MONTAGGIO - ASSEMBLING SCHEME



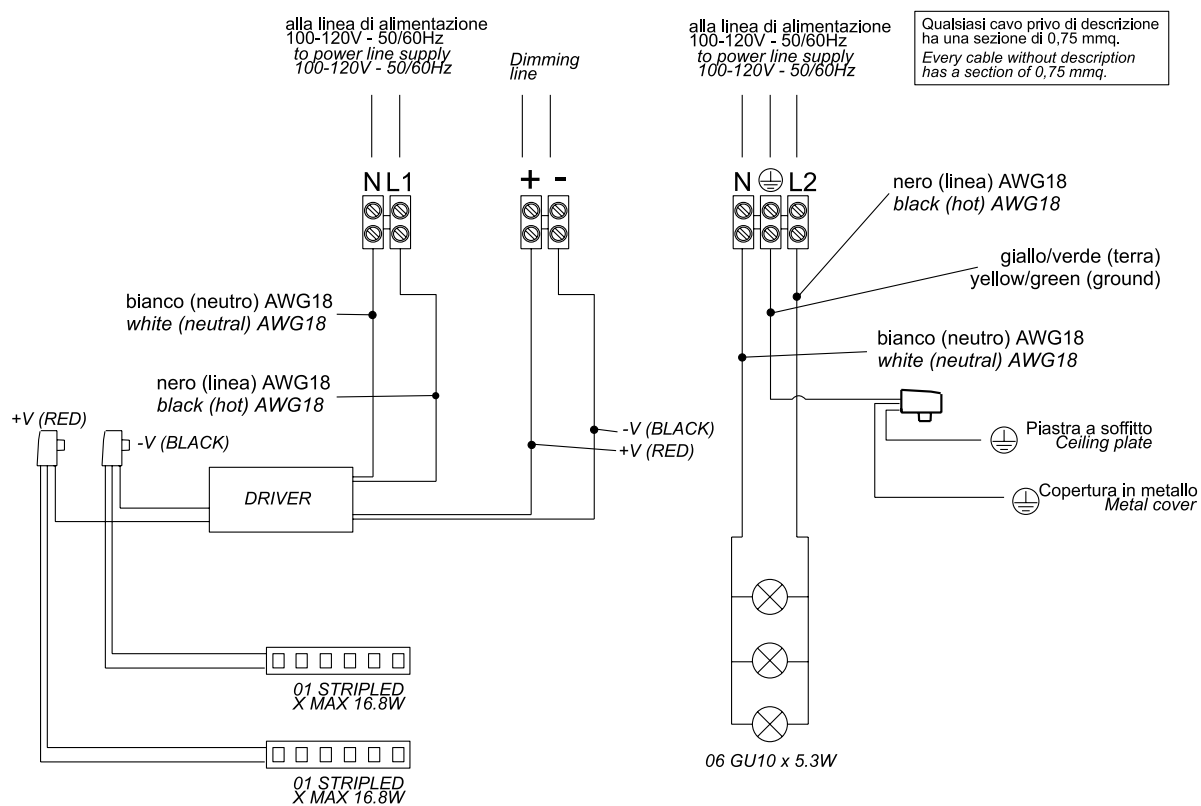
SCHEMA ELETTRICO 220-240V - CIRCUIT DIAGRAM 220-240V



COMPONENTI ELETTRICI - ELECTRIC COMPONENTS

7323 SWING: ELECTRIC COMPONENTS 230V				
Prodotto Item	Tipo Type	Produttore Manufacturer	Codice Code	Dati tecnici Technical data
PORTALAMPADA LAMPHOLDER	GU10	ARDITI	5510/GU	250V T250°C
LAMPADA LED LED LAMP	GU10	OSRAM	LED SUPERSTAR PAR16 50 36° ADV 5,3 W/827	220-240V 5,3W 2700°K
LAMPADA LED LED LAMP	STRIPLED	FIRSTGROUP	B01N012B	9.6Wmetro 2700°K 12V
MORSETTO CONNECTING DEVICE	SERRAGGIO INDIRETTO INDIRECT CLAMPING	CEMBRE	Z2.5-1	2,5 mmq - 450V T85°C
MORSETTO CONNECTING DEVICE	SERRAGGIO INDIRETTO INDIRECT CLAMPING	CEMBRE	Z6-1	6 mmq - 450V T85°C
MORSETTO CONNECTING DEVICE	SERRAGGIO DIRETTO DIRECT CLAMPING	BM	991	1,5 mmq - 450V T85°C
MORSETTO CONNECTING DEVICE	SERRAGGIO DIRETTO DIRECT CLAMPING	WURTH	343	1,5 mmq - 500V T85°C
CABLAGGIO INTERNO INTERNAL WIRING	1 POLO 1POLE	SALCAVI	H05V-F	0,75 / 1,00 mmq
ALIMENTATORE POWER SUPPLY UNIT	ELETTRONICO ELECTRONIC	MEANWELL	APV- 60 -12	60W - 12V 90~264VAC input
I componenti elettrici del prodotto possono essere diversi da quelli indicati in tabella ma con uguali caratteristiche tecniche e di sicurezza.				
The electric components of the product can be different from those listed but with the same technical and safety data.				

SCHEMA ELETTRICO 110-120V - CIRCUIT DIAGRAM 110-120V



COMPONENTI ELETTRICI - ELECTRIC COMPONENTS

7323 SWING: ELECTRIC COMPONENTS 110V				
Prodotto Item	Tipo Type	Produttore Manufacturer	Codice Code	Dati tecnici Technical data
PORTALAMPADA LAMPHOLDER	GU10	ARDITI	5510/GU	250V T250°C
LAMPADA LED LED LAMP	GU10	OSRAM	LED SUPERSTAR PAR16 50 36° ADV 5,3 W/827	220-240V 5,3W 2700°K
LAMPADA LED LED LAMP	STRIPLED	FIRSTGROUP	B01N012B	9.6Wmetro 2700°K 12V
MORSETTO CONNECTING DEVICE	WIRE-NUT	IDEAL	73B	600V T105°C
MORSETTO CONNECTING DEVICE	WIRE-NUT	IDEAL	74B	600V T105°C
MORSETTO CONNECTING DEVICE	WIRE-NUT	IDEAL	76B	600V T105°C
CABLAGGIO INTERNO INTERNAL WIRING	1 POLO 1POLE	SALCAVI	AWM 10115	AWG18 / AWG12
ALIMENTATORE POWER SUPPLY UNIT	ELETTRONICO ELECTRONIC	MEANWELL	LPV- 60 -12	60W - 12V 90~264VAC input
I componenti elettrici del prodotto possono essere diversi da quelli indicati in tabella ma con uguali caratteristiche tecniche e di sicurezza.				
The electric components of the product can be different from those listed but with the same technical and safety data.				

COPYRIGHT

Il materiale riportato in questo catalogo e il catalogo stesso sono tutelati dalle leggi sui diritti relativi al copyright, ai marchi commerciali e/o su altri diritti di proprietà intellettuale. Detto materiale è di proprietà di Barovier&Toso Vetriere Artistiche Riunite srl o delle sue controllate o consociate. Il suddetto materiale comprende, a titolo meramente esemplificativo, fotografie, immagini, illustrazioni, testo, disegni, logo, marchi commerciali, veste commerciale ed eventuale altro materiale contenuto nel catalogo. Tutti i diritti riservati.

È vietata la registrazione, memorizzazione, moltiplicazione in copie, riproduzione, ulteriore pubblicazione, esposizione, esibizione, trasmissione, distribuzione, trasferimento, traduzione, trasposizione, modifica, anche parziale, di tali contenuti (consistano essi in informazioni, grafica, testi, immagini e qualsiasi altra espressione creativa) in qualsiasi forma e con qualsiasi mezzo (elettronico, meccanico, telematico, a mezzo di fotocopie, stampe, microfilm, registrazioni su qualsiasi supporto magnetico - incluso il CD-ROM - o altro), salvo preventiva e specifica autorizzazione da parte di Barovier&Toso Vetriere Artistiche Riunite srl. Qualora venga concessa la preventiva autorizzazione scritta alla riproduzione, è fatto comunque obbligo di citarne la fonte.

COPYRIGHT

All materials on this catalogue and the catalogue itself, are protected by copyrights, trademarks and/or other intellectual property rights. These materials are owned by Barovier&Toso Vetriere Artistiche Riunite srl or its subsidiaries or affiliates. Such materials include, but are not limited to, the photographs, images, illustrations, text, designs, logos, trademarks and other materials contained in this catalogue. All rights are reserved, worldwide.

You may not record, store, copy, reproduce, republish, publicly exhibit, post, transmit, distribute, transfer, translate, transpose, modify, in whole or in part, any such material (information, artwork, text, pictures and the like), in any form or by any electronic, mechanical, photocopying, recording or any other means (including CD-ROM) without first obtaining the case-by-case prior consent of Barovier&Toso Vetriere Artistiche Riunite srl.

When the reproduction has been previously authorized, the use is permitted only if the source for the material has been clearly stated.

УВЕДОМЛЕНИЕ ОБ АВТОРСКИХ ПРАВАХ

Материал, приведенный в этом каталоге, и сам каталог защищены законами об авторских правах, торговых марках и/или других правах, относящихся к интеллектуальной собственности.

Данный материал является собственностью

фирмы Barovier&Toso Vetriere Artistiche Riunite srl, либо подконтрольным ей или дочерним структурам. Вышеуказанный материал содержит, исключительно в качестве примера, фотографии, изображения, иллюстрации, текст, рисунки, логотипы, торговые марки, коммерческое оформление и другой возможный материал, включенный в каталог. Все права на этот материал защищены.

Запрещены запись, сохранение на носителе, тиражирование копий, воспроизведение, дальнейшая публикация, экспозиция, показ, передача, сбыт, уступка, перевод, перемещение, изменение, в том числе частичное, содержимого данных материалов (состоят ли они в информации, графике, текстах, изображениях или любой иной форме творческого выражения) в любой форме и при помощи любых средств (электронных, механических, телеинформационных, посредством фотокопий, печати, микрофильмов, записи на любой магнитный носитель, включая компакт-диски и прочее), за исключением случаев предварительного и специального разрешения со стороны фирмы Barovier&Toso Vetriere Artistiche Riunite srl.

В случае получения предварительного письменного разрешения на воспроизведение данного материала, следует обязательно указать его источник.

版权声明

本目录所有的内容包括目录本身都受版权法，商标法规与/或其他相关知识产权的保护。

此内容的版权属 柏華 (Barovier&Toso) 有限公司及其下属公司或其共同集团公司所有。

所指内容包括，仅举例说明，照片，图片，插图，文字，标示，标志，商标，商业版面设计及其他本目录中所涉及的内容。

均为专属权利。

任何人不得翻录，储存，多份复制，转载，发行，表演，展示，传播，散布，播送，翻译，变更，改动，及局部摘编此内容（包括获取资料，图表，文字，图片及其他任何具有创造性的内容）禁止任何形式任何工具的传播（包括通过电子，机械，远程系统，复印件，印刷品，缩微胶卷，在任何种类磁带上的录音，包括光盘及其他），除非经 柏華 (Barovier&Toso) 有限公司正式预先许可。

在经取得正式书面许可复制的情况下，也必须注明其内容的出处来源。